

# The Messenger

## HOMECOMING & THE MINISTRY FAIR from the Priest-in-Charge

### INSIDE THIS ISSUE:

Mark Trautman - <i>The New Music Director</i>	2
Where We Are	2
Choices, Choices, Choices!	3
September Birthdays	3
Choir Notes	3
Ruth Saitch Bequest	3
'Degga' – <i>Americanisms rooted in Africa!</i>	4
Welcome Back Warblers!	4

Friends,

A MINISTRY FAIR IS A SUNDAY MORNING DISPLAY of all the possible ministries one could participate in at St Paul's. It is a chance to sign up to do what you have always wanted to do. The surprise is how many and varied are the opportunities for service and personal growth. This first-ever event is planned for our *Fall Homecoming* after the 10:30 am Eucharist on September 26, 2010. That will also be the *first* day the Choir is back from the summer, the *first day* of Church School, the *first* rehearsal of *Small Voices* led by Kelli Estes (see Page 4) and the *first* day of our new Music Director, Mark Trautman, whose profile is on Page 2.

What kinds of ministries are available at St Paul's? Thirty at last count!

1. 150th Anniversary Celebration Task Force
2. Acolytes
3. Administrator Assistance
4. Adult Forum
5. All Saints Memorial Fund Committee
6. Altar Guild
7. Associate Vestry
8. Bible Study Steering Committee
9. Buildings & Grounds
10. Card Ministry
11. Choir Mothers (for Small Voices)
12. Church School Teachers
13. Confirmation Class Mentors
14. Eucharistic Ministers
15. Greeters
16. Healing Ministry
17. Kitchen Ministry
18. Lay Pastoral Visitors
19. Library Ministry
20. Music Committee
21. Outreach Ministry
22. Readers (Lectors)
23. Shawl Ministry
24. Small Voices Choir
25. Spiritual Formation Ministry

**A MINISTRY FAIR IS  
A SUNDAY MORNING  
DISPLAY of all the  
possible  
ministries one  
could participate  
in at St Paul's.  
It is a chance to  
sign up to do  
what you have  
always wanted to  
do.**

(Continued on Page 3)

## Mark Trautman

*St. Paul's New Music Director & Organist*



Photo: Azim Mayadas

MARK TRAUTMAN - until mid-September when he becomes St. Paul's new Music Director and Organist - was the long-time *Director of Music at Christ Church* in New Brunswick and *Artistic Director and Conductor* of the **New Brunswick Chamber Orchestra**. At Christ Church, he directed the city's largest church music program involving more than 60 singers and coordinated forty concerts a year, including many on the church's unique *Richards, Fowkes & Company* mechanical action pipe organ.

His orchestral conducting has been described as "clear and communicative" by *Classical New Jersey* and he has conducted a wide variety of classical music literature with the NBCO, including works by *Bartók, Copland, William Grant Still*, and other important composers.

He has performed recitals in the United States and Germany, including performances at the *Thomaskirche* in Leipzig and the *Cathedral of St. Peter and Paul* in Brandenburg-an-der-Havel. In addition, he has served as an adjudicator for events sponsored by the *American Choral Directors' Association*, the *American Guild of Organists*, and the *New Jersey Folk Festival*. He has also served on the music faculty of the *Mason Gross School of the Arts, Rutgers University, New Brunswick*.

Mr. Trautman earned degrees in organ performance and church music with honors from *Towson University* in Baltimore and *Westminster Choir College* of Rider University in Princeton, and studied at the *Hochschule für Musik und Theater* in Leipzig, Germany. He has a son, David, who lives in Portland, Maine and is an IT for AT&T. Mark lives in Highland Park, NJ, with his partner Benigno (Ben.) Sifuentes, who is chairman of the *American Studies Department* at Rutgers University.

## Where We Are

***Some temporary deficit relief comments Bill Payne, Treasurer***

IN JULY INCOME SURPASSED EXPENSES by over \$5,000 due to some back rent payments being made and reduced summer expenses. Income was \$35,287, \$914 above the budgeted \$34,373, and expenses were \$30,129, \$9,296 below the budgeted \$39,425. The value of the Endowment Fund is \$1,057,162 as of July 31.

---

*HOMECOMING & THE MINISTRY FAIR (Continued from Page 1)*

*Choices,  
Choices,  
Choices!*

**The Ministry Fair is the opportunity to engage in the kind of ministry that suits you and that will both contribute to God's kingdom and also be of real value to you personally.**

- 26. SPY (youth group)
- 27. Stewardship
- 28. St Paul's Choir
- 29. Teen Choir
- 30. Ushers

Which of these strikes your fancy? Which ones look like fun? Which ones would get you out of bed of a morning because of the exciting possibilities? The Ministry Fair is the opportunity to engage in the kind of ministry that suits you and that will both contribute to God's kingdom and also be of real value to you personally.

*Welcome to Homecoming on September 26! Come celebrate all the ministries that St. Paul's makes available to us!!*

*Choir Notes  
by  
Mark Trautman*

The St. Paul's Choir season begins with the first rehearsal of the year on Thursday, September 16 at 7:30 p.m in the Choir Room, just above the Parish Offices. *Anyone who can read music is cordially invited to join.*

During the academic year the Choir sings at the 10:30 a.m. Sunday Eucharist, as well as for major Church festivals and other special events.

For information, contact Mark Trautman in the Parish Office or call 732-213-2155.

**September Birthdays**

- |                              |                        |
|------------------------------|------------------------|
| 9/02 Naseby Rhinehart        | 9/16 Carl Smith        |
| 9/03 Karalenne Gayle         | 9/16 Janice Walker     |
| 9/04 Madeleine Sullivan      | 9/17 Norman Davis      |
| 9/04 Shane Nelson            | 9/22 Richard Pierson   |
| 9/05 Byron Babb              | 9/23 Karlan McCarthy   |
| 9/05 Mbili Findlay-Batchelor | 9/26 Enrico DiGiovanni |
| 9/05 Mechela Bailey          | 9/26 Kailey Veras      |
| 9/06 Lionel Garrison         | 9/28 Beatriz Cuan      |
| 9/08 Collette Neils          | 9/29 Joseph Hill       |
| 9/09 Hewitt Jeter            | 9/29 Arthur Overbeck   |
| 9/11 Daphne Hall             | 9/30 Virginia Hofmann  |
| 9/15 Kitty Pierson           | 9/30 Jainakee Saroop   |

***The Late Ruth Saitch's Bequest to Our Altar Guild***

We are invited by the Prayer Book to remember the Church in our wills. The late **Ruth Saitch** did just that, leaving St. Paul's a bequest of \$20,000 for the use of the Altar Guild. Please remember her in your prayers, giving thanks for her love for the parish and the Altar Guild.

**ST. PAUL'S EPISCOPAL CHURCH**

113 Engle Street  
Englewood, NJ 07631  
Phone: 201-568-3276  
Fax: 201-871-7349  
E-Mail:

[stpaulseng@verizon.net](mailto:stpaulseng@verizon.net)

***We're on the Web!***

*See us at:*

[www.stpaulsenglewood.org](http://www.stpaulsenglewood.org)



***'DEGGA' – Americanisms Rooted in Africa!***  
*by Azim L. Mayadas*

*Published: August 27, 1995 by The New York Times*

In her essay "Performing Art Is Always Theater" [ August 6, 1995] Margo Jefferson translates the \*Wolof word "degga"—which was used as the title for the collaborative piece by Toni Morrison, Max Roach and Bill T. Jones—as "to understand." It brings to my mind several Americanisms that may once have been Africanisms. For example, "jive" had the original meaning among African-Americans of "misleading talk;" it can be compared to the Wolof "jev," meaning "to talk disparagingly."

The slang words "hep," "hip" and "hippie" have a basic sense of "aware" or "alert to what is going on." In Wolof, the verb "hipi" means "to open one's eyes." The use of "cat" to mean "person," as in "hep-cat" or "cool cat," can be likened to the Wolof "kat," used as an agent-suffix after verbs. "Hipi-kat" in Wolof means "a person who has opened his eyes."

It would be rash to suggest that all such Americanisms can be attributed with certainty to Wolof, but the frequency of correlations is unlikely to be the result of mere chance.

\* Wolof is a language spoken in West African Senegal: its capital is Dakar, which I visited in 1957 en route to Rio de Janeiro, Brazil from New Delhi, India.

---

***Welcome Back Warblers!***

I hope you've all had a super summer and are ready to tune your tin-pipes & get the congregation pew-tapping again! We're kicking off a new season of music for all ages. This year, *Small Voices* will include little pipers from 4-13 years old, rehearsals will be in the Choir Room after church on Sundays from 12:15p-1:45pm and our first rehearsal will be Sunday, September 26<sup>th</sup>. Contact Kelli Estes 917-414-9577 or [kellidit@yahoo.com](mailto:kellidit@yahoo.com) for more information. *Remember, if it's really important, sing it!*

—PIED-PIPER KELLI ESTES

---

**St. Paul's Episcopal Church**

**113 Engle Street, Englewood NJ 07631**

